

## CURRICULUM VITAE

---

**Sarah Earley Gendron,**  
Assistant Professor of French

Department of Foreign Languages and Literatures  
Marquette University  
440 Lalumiere Language Hall  
P.O. Box 1881  
Milwaukee, WI 53201-1881  
(414) 2888-5441  
[sarah.gendron@marquette.edu](mailto:sarah.gendron@marquette.edu)

**Special Fields:** 20<sup>th</sup> Century French Literature and Literary Theory, Philosophy, Genocide Studies, Trauma Narratives, Post-structuralism, 18<sup>th</sup> Century French Literature and Philosophy

**Birth Date:** March 27, 1967

**Education:**

1996-2001	University of Wisconsin Madison, Wisconsin
1993-1995	University of Wisconsin Madison, Wisconsin
1/91-7/91	Université de la Sorbonne, Paris, France
1988-1992	University of Wisconsin Milwaukee, Wisconsin

**Degrees:**

Ph.D. 2001	University of Wisconsin-Madison: Major Field of Concentration: 20 <sup>th</sup> Century French Literature and Literary Theory, Minor Field of Concentration: Dramatic, Literary, and Feminist Theory
M.A. 1995	University of Wisconsin-Madison: French Language and Literature
B.A. 1992	University of Wisconsin-Milwaukee: French and Comparative Literature, Cum laude

**Academic Experience:**

2004-present	Assistant Professor (tenure-track), Marquette University
2002-2003	Assistant Professor (tenure-track), Bradley University
2000-2001	Faculty Assistant, University of Wisconsin-Madison
1998-2000	Lecturer, University of Wisconsin-Madison
1997-1998	Lead Teaching Assistant, University of Wisconsin-Madison
1996-1997	Teaching Assistant, University of Wisconsin-Madison
1995-1996	Teaching Assistant, Lycée Diderot, Lyon, France
	Teaching Assistant, Collège André Lassagne, Lyon, France

1994-1995 Teaching Assistant, University of Wisconsin-Madison

## I. PUBLICATIONS:

### A. Book:

2008 *Beginning Again: Samuel Beckett and the Eternal Return*,  
(New York: Peter Lang Publishing, 2008)

### B. Articles:

*Submitted for consideration:*

2008 "Ever Again: The Function of Truth and Fiction in Elie Wiesel's *Night* and André Schwartz-Bart's *The Last of the Just*."

*In print (Subsequent to employment at Marquette):*

2005 "A Cogito for the Dissolved Self: Writing, Presence and the Subject in the Work of Samuel Beckett, Jacques Derrida, and Gilles Deleuze." *Journal of Modern Literature*. Vol.28, No.2, (August 2005).

2004 "Death of a Dynasty: Presence in Drama and Theory: Samuel Beckett and Jacques Derrida." *Journal of Dramatic Theory and Criticism*. Vol.18, No.2, (Spring 2004). 21-39.

*In print (Prior to employment at Marquette):*

1998 "Music and Theater in the French Language Classroom." primary author, with Paige Gilbert; *Celebrating Diversity in the Language Classroom: Report of CSC* (selected papers). 92-102.

### C. Book Editing:

*French Language Textbook Editing:*

2007 *Sequences*, Michèle Bissière, New York: Thomson Heinle, 2007.  
2005 *A Vous !* New York: Houghton Mifflin, 2005.  
2003-2004 *Paroles*, 3<sup>rd</sup> edition. Magnan, Martin-Berg, Berg, Ozzello. New York: Wiley, 1999.

### D. Other Publications:

*Essays : (in print)*

2006 "Nicolas de Largillière's *Portrait of the Young John Bateman as Cupid*," *Perspectives on Art at the Haggarty Museum*

*Translations (in press):*

2010 Simone de Beauvoir's "War Notes," transcriber and translator. *The Beauvoir Series : Literary Writings*. Margaret Simons and Sylvie Le Bon de Beauvoir, eds. Champaign: University of Illinois Press, (2010).

*Instructional Materials:*

*In print (Subsequent to employment at Marquette):*

- 2005 French Language Test Bank: *Paroles Test Bank*. Sole author of the 40 quizzes of the test bank of the textbook *Paroles*, Sally Seiloff Magnan, Laurey Martin-Berg, William Berg, Yvonne Rochette Ozzello (New York: Wiley & Sons Publishing, 9, 2005).

*In print (Prior to employment at Marquette):*

- 1999 French Language Interactive CD Rom: “*Paroles*: CD ROM,” contributing author for the CD-ROM of the textbook *Paroles*. Sally Seiloff Magnan, Laurey Martin-Berg, William Berg, Yvonne Rochette Ozzello. (New York: Holt, Rinehart and Winston, Harcourt Brace).
- 1998 French Language Test Bank: *Paroles Test Bank*. contributing author to the test bank of the textbook *Paroles*, Sally Seiloff Magnan, Laurey Martin-Berg, William Berg, Yvonne Rochette Ozzello (New York: Holt, Rinehart and Winston, Harcourt Brace).

**II. PARTICIPATION IN PROFESSIONAL MEETINGS AND/OR PAPERS PRESENTED:**

*Subsequent to employment at Marquette:*

- 2008 Paper read: “Textual and Visual Representations of Genocide.” Twentieth Century Francophone Literature Conference, Georgetown University, March.
- 2007 Paper read: “Crossing the Line: The Limits of Holocaust Representation,” Marquette University, November.
- 2006 Paper read: “Reading on The Edge: Samuel Beckett's Interpretive Communities,” (French Literature Panel) Pacific Ancient and Modern Language Association, University of California at Riverside, November.
- 2005 Chairperson and commentator for the session: “Being? Where? 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Century Drama and Dramatic Theory,” Pacific Ancient and Modern Language Association, Pepperdine University, November.
- 2005 Paper read: “Being There: Presence and Absence in the Work of Samuel Beckett and Jacques Derrida.” Pacific Ancient and Modern Language Association, Pepperdine University, November.
- 2005 Paper read: “Living Culture: Teaching the Diversity of Francophone Culture and Civilization with Francophone Film. American Association of Teachers of French, Quebec City, July.
- 2005 Paper read: “Sexless, Selfless Subjects: Samuel Beckett’s Ephemeral Character(s).” Conference on Women and Creativity, Marquette University, March.
- 2004 Paper read: “Auto-graphy: The Writing and Written Self in the Work of Beckett and Deleuze.” Pacific and Ancient Modern Language Association, Reed College, November.
- 2004 Paper read: “Qu’on fasse venir le corps:” The Female Body in Text and as

Text in Liking's "Singué Mura" and Irigaray's "Ethics of Sexual Difference." Conference on Women and Creativity, Marquette University, March.

*Prior to employment at Marquette:*

- 2003 Paper read: "Aural/Oral: French by Example: Meeting the 5C's of Language Learning through Authentic Dialogues." American Association of Teachers of French, Martinique, July.
- 2003 Paper read: "Living History: Francophone History and Culture through in the Internet and Film." American Association of Teachers of French, Martinique, July.
- 1999 Paper read: "Back to the Future: Using Modern Technologies to Teach History in the Language Classroom." American Council on the Teaching of Foreign Languages, Dallas, November.
- 1999 Paper read: "Performing the Past: Reshaping the Modern Classroom through Francophone Traditions." American Council on the Teaching of Foreign Languages, Dallas, November.
- 1999 Paper read: "Reading Femininity with Lacan, Irigaray, Cixous and Liking." Conference of the African Literature Association, Morocco, Mar..
- 1999 Paper read: "Beginning Again, and Again: Repetition in Beckett's Trilogy." Carolina Conference on Romance Literatures, Chapel Hill, March.
- 1998 Paper read: "Spanning the Great Divide: Francophone Literature, Music and Culture in the French Classroom." American Council on the Teaching of Foreign Languages, Chicago, November.
- 1998 "Soothing the Savage Beast: Music and Theatre in the Language Classroom." Central States, September.

## II. TEACHING:

### A. Courses Taught at Marquette:

*French Language:*

- First Semester French (FR 001)
- Second Semester French (FR 002)
- Intensive Elementary French (FR 009)
- Third Semester French (FR 003)
- Fourth Semester French

*French Civilization, Culture, Literature*

- Intermediate French Composition (FR 082)
- Intermediate French Conversation (FR 083)
- Crafty Reading (FR 090)
- French Civilization (FR 100)
- Francophone Civilizations and Cultures (FR 102)
- Twentieth Century French Literature (FR 120)
- French and Canadian Culture through Literature, Film, and Cuisine (FR 130)
- French/Francophone Theatre: Theory and Practice (FR 134)
- Francophone Representations of the Holocaust (FR 148/198)

- Never Again: Francophone Representations of Genocide (the Holocaust of the 1940's, Cambodia of the 1970's, and Rwanda of the 1990's) (FR 148/198)
- Independent Study (FR 195): The Liminality of Genre: Trauma Literature
- Independent Study (FR195): This Obscure Object of Desire: Desire in Content and Form in Francophone Literature from the 18<sup>th</sup> to the 20<sup>th</sup> Century.

*Arts and Sciences:*

- Introduction to Inquiry (2005, 2006, 2008)

*Honors Program:*

- Rwandan Stories: Textual and Visual Representations of Genocide and Beyond (HOPR 010, Fall 2008)

**B. Teaching/Advising Development:**

*Subsequent to employment at Marquette:*

- 2008 Preview day Advisor and parent-faculty-staff luncheon (2 days)
- 2007 Preview day Advisor (2 days)
- 2007 Attended the Foreign Language Department's presentation on employing Skype and in the Foreign Language Classroom. Presenters: Colleen Coffey and Janet Banhidi.
- 2006 Preview day Advisor (2 days)
- 2006 Introduction to Inquiry and Preview advising preparation meeting.
- 2006 Attended and participated in the Foreign Language Department's presentation on the Foreign Language Teaching Survey Results (Marquette University Results vs. the National Results). Presenter: Dr. Barry Velleman
- 2006 Attended Foreign Language Teaching Presentation: Dr. Todd Hernandez.
- 2006 Attended the Foreign Language Department's presentation on Service Learning. Presenter: Dr. Jason Meyler.
- 2005-2006 (present) Pre-major Advisor (twenty-one students)
- 2004-2006 (present) Coordinator of First year French program
- 2005 Preview day parent luncheon (four days)
- 2005 Introduction to Inquiry: two-day training sessions for section leaders and pre-major advisors
- 2005 Advising Workshop (Marquette University, October)
- 2005 Participated in all four days of pre-major advising and in the parent/faculty luncheons (Marquette University, June).
- 2005 Paper and workshop at the conference of the American Council of Teachers of Foreign Languages (Baltimore, Nov.). Scheduling conflict.
- 2005 Teaching with the Internet and Technology (PAMLA, Malibu)
- 2005 Teaching 82 and 83 (Department of Foreign Languages Workshop)
- 2005 Both presented a paper and attended workshops at the conference

- of the American Association of Teachers of French (Quebec City, July).
- 2005 "Teaching for Proficiency: Pedagogical Implications of the Oral Proficiency Interviews" (Marquette University, January).
- 2005 Teaching Haitian Culture and History in the French Language Classroom (Southern Wisconsin Association of French Faculty) (UWM, May)
- 2005 Assessment Workshop (Marquette University, May)
- 2004 Workshop on Advocacy for Foreign Language Learning, sponsored by American Association of Teachers of French and American Council of Teachers of Foreign Languages (discussed policies on the table in Washington regarding the imminent need for foreign language learning in the U.S.) (November).
- 2004 New Faculty Seminars (Marquette University, Sept-Nov).
- 2004 Art in the French Language Classroom (Milwaukee Art Museum, March).
- 2004 Oral Proficiency Interview Workshop (Marquette University, May).
- Prior to employment at Marquette:*
- 2002-2003 Coordinator of First year French program, Bradley University  
Advisor to French Minors
- 1998-2003 Attended sessions/workshops at the annual conventions of both the American Association of Teachers of French (annually, July) and the American Council of Teachers of Foreign Languages (annually, November).

#### IV. COMMITTEES AND UNIVERSITY SERVICES:

##### A. University Committees:

- 2004 Committee on Faculty

##### B. Department Committees:

- 2007-2008 Foreign Film Festival Committee
- 2006-2008 Student-Faculty Curriculum Committee (Secretary)
- 2006-2008 Advisor of the French Honors Society, Pi Delta Phi
- 2005-2008 Co-advisor of the French club
- 2005-2006 Committee on Curriculum and Assessment (Secretary)
- 2004- 2006 (present) Coordinator of the First Year French Program
- 2004-2005 Committee of Teaching and Technology

##### C. Marquette and Milwaukee Community:

- 2006-2008 Lead the Foreign Film Festival Committee which presented foreign films free of charge to the Marquette and Milwaukee community. This entailed proposal writing, organizing and running meetings, delegating tasks (film choices, ordering, reservations of space and equipment, on-campus and off-campus publicity, community mailings, scheduling for the event, fundraising for the event), , and trouble-shooting at the event.

**This year (2008), we...**

- earned approx. \$6000 in grants
- received sponsorship from MUSG, The Helen Way Klingler College of Arts and Sciences, The A&S Student Council, Marquette Student Media, The French-American Cultural Exchange (supported by the French Embassy and the French Ministry of Culture (CNC)), La Città del Cinema, and Marquette Student Media, Sprecher Brewing Company, Chez Jacques, Trocadero, Mekatos, La Merenda, Elliots Bistro, and Anne Pitzo and Christina Ziino
- extended the event from 3-6 days
- increased the amount of films from 6-14, representing France, Chile, Palestine, India, China, Japan, Italy, Germany, Ancient Greece, Burkina Faso, Georgia, Morocco, Iran, and Cambodia.
- secured interviews for the students in campus newspapers and on Milwaukee television (The Morning Blend, tmj-4), and had articles written about us in the Marquette's Tribune and Warier and in Milwaukee's Journal-Sentinel newspaper and OnMilwaukee.com.
- had over 1,100 spectators from Marquette and the community

**Last year (2007), we...**

- earned approx. \$4,000 in grants
- received sponsorship from MUSG, The Helen Way Klingler College of Arts and Sciences, Mekatos, Elliots Bistro, Sam's Club, and Izumis.
- held the event for 3 days
- showed 6 films (representing Ethiopia/Israel/France, Spain, Italy, Japan, Germany, and Ancient Greece)
- had articles written about us in the Marquette's Tribune and in Milwaukee's Journal-Sentinel newspaper.
- had 600 spectators from Marquette and the community

2006-2008

Participated in and helped to arrange all Pi Delta Phi and French Club activities (with the exception of the Pause Cafés): combined group meetings, film outings, dinner outings (Au Bon Appetit, Coquette Café, Trocadero, The Hollander, Chez Jacques), French bake sales (baked for each), weekly Pause cafés, Pi Delta Phi Initiation Ceremonies (Fall and Spring semesters), French Masses (Fall and Spring semesters)

2007, 2008	Represented French Studies at the Explore the Majors Fair
2006	American Association of Teachers of French Annual Convention, July 2006, Milwaukee. I organized visits for the participants to the Marquette campus (general tour, Joan of Arc chapel, Museum) and to local attractions such as the Sprecher Brewery. At both Marquette and Sprecher, I arranged for guided tours in French and an AATF label made for their Belgian style ale. At Marquette, the tours were lead by three students in our French program. I helped them to prepare their tours in French.
2006	Hosted one of the bi-annual meetings of SWAAF (Southeast Wisconsin Academic Alliance in French) on the Marquette Campus (September).
2006	Arranged to host the national French exam (TCF, with Dr. Béatrice Armstrong) on the Marquette Campus (December, 2006 and April 2007)
2006	Organized French Cultural Hour (May 4 <sup>th</sup> ) during which students in my French Theatre class presented dramatic readings of two plays, and students from other French classes read poetry (April).
2006	Participated in the Pi Delta Phi initiation ceremony (April, December)
2005	Invited speaker for the initiation ceremony of the French Honors Society, Pi Delta Phi (April).
2005	Invited speaker for the <i>Causeries de Samedi</i> , a monthly series for French professionals/enthusiasts (September).
2004-present	“Southeast Wisconsin Academic Alliance in French: Participate in bi-annual meetings with university and high school French educators.

## V. MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL SOCIETIES:

Modern Language Association  
Pacific Ancient and Modern Language Association  
American Association of Teachers of French  
American Council of Teachers of Foreign Languages  
Southeast Wisconsin Academic Alliance in French

## VI. HONORS, AWARDS, GRANTS:

*Subsequent to employment at Marquette:*

2008 MUSG Grant to present the second annual Foreign Film Festival.  
\$3,951.

- 2008 FACE Grant (French-American Cultural Exchange of the French Embassy) \$1,800.
- 2008 Faculty Development Grant, \$1,500.
- 2008 A&S Student Council fund for Film Festival, \$50.
- 2008 Gettel Research Grant, \$150
- 2007 Summer Faculty Fellowship Research grant, \$5,500
- 2007 Regular Research Grant for 2007-2008. Research Assistant and travel Funds. \$3,928.
- 2007 Gettel Faculty Research Grant, \$250.
- 2007 MUSG Grant to present a Foreign Film Festival. \$3,200.
- 2007 Faculty Development Grant, \$1,000.
- 2006 Gettel Faculty Research Grant, \$700.
- 2006 Faculty Development Grant. Research for Fall 2006. \$300.
- 2006 Faculty Development Grant. Research grant for summer 2006. \$5,000
- 2005 Summer Faculty Fellowship. Research grant for summer 2005. \$5,500
- 2005 Regular Research Grant: Research Assistant and research travel grant, \$2,425
- 2004 Finalist, NEH Summer Stipend.
- 2004 Gettel Faculty Research Grant, \$1000.
- Prior to employment at Marquette:*
- 2003 Finalist, Excellence in Teaching, Bradley University
- 2000 Carol M. Kirk Fellowship, excellence in scholarly research. \$5000.
- 2000 Texas Interactive Media award. *Paroles* (French Language Textbook), interactive CD Rom (contributing author)
- 1999 Vilas Professional Development Fellowship, \$400.
- 1999 Cinema in Industry award (Gold Medal). For best use of interactive media in higher education. *Paroles* (French Language Textbook), interactive CD Rom (contributing author)
- 1999 Invision award (Honorable mention), *New Media Magazine*. *Paroles* (French Language Textbook), interactive CD Rom (contributing author)
- 1998 Excellence in Teaching Award, (UW-Madison), \$200.
- 1997 Head Teaching Assistantship, (UW-Madison), salaried.
- 1997 Excellence in Teaching Fellowship (College of Letters and Science, The University of Wisconsin-Madison), \$1000.